

臺灣史料集成編輯委員會編

臺灣史料集成

明清臺灣檔案彙編

【第肆種】 第七十八卷

清光緒三十一年五月

四月一日

臺灣史料集成編輯委員會編

臺灣史料集成

明清臺灣檔案彙編

【第肆輯】第七十九冊

清光緒三年一月至
四年一月

臺灣史料集成

明清臺灣檔案彙編

第肆輯 第七十九冊

發行人：郭碧娥

發行單位：國立臺灣歷史博物館

地址：台南市安南區長和路一段 250 號

<http://www.nmth.gov.tw>

電話：(06) 356-8889 傳真：(06) 356-4981

GPN：1009702267 (第 79 冊：精裝)

指導單位：行政院文化建設委員會

出版單位：國立臺灣歷史博物館、遠流出版事業股份有限公司、國立臺灣大學圖書館

地址：台北市中正區南昌路二段 81 號 6 樓 (遠流)

電話：(02) 2392-6899 傳真：(02) 2392-6658 劃撥帳號：0189456-1

排版印製：鴻柏印刷事業股份有限公司

編輯：臺灣史料集成編輯委員會

總策劃：陳郁秀、黃碧端、項潔

總編輯：吳密察

校對：黃一軒、鄭元珏、李奇彰、鐘欽漢

執行編輯：楊晶晶、丁奕岑、吳雅慧、游奇惠

美術設計：唐亞陽工作室

一版一刷：2008 年 10 月 31 日

訂價：新台幣 500 元

著作權顧問：蕭雄淋律師

法律顧問：王秀哲律師、董安丹律師

若有缺頁破損，請寄回更換

版權所有，未經許可禁止翻印或轉載 Printed in Taiwan

ISBN：978-986-01-5245-6 (第 79 冊：精裝) ISBN：978-986-01-5252-4 (全套：精裝)

YLib 遠流博識網 <http://www.ylib.com> E-mail：ylib@ylib.com

國家圖書館出版品預行編目資料

明清臺灣檔案彙編。第肆輯／臺灣史料集成編輯
委員會編輯。--一版。--臺南市：臺史博；臺
北市：遠流，臺大圖書館。2008.10

冊；公分。--（臺灣史料集成）

第肆輯自第61冊至第85冊

ISBN 978-986-01-5240-1（第74冊：精裝）。

ISBN 978-986-01-5241-8（第75冊：精裝）。

ISBN 978-986-01-5242-5（第76冊：精裝）。

ISBN 978-986-01-5243-2（第77冊：精裝）。

ISBN 978-986-01-5244-9（第78冊：精裝）。

ISBN 978-986-01-5245-6（第79冊：精裝）。

ISBN 978-986-01-5246-3（第80冊：精裝）。

ISBN 978-986-01-5247-0（第81冊：精裝）。

ISBN 978-986-01-5248-7（第82冊：精裝）。

ISBN 978-986-01-5249-4（第83冊：精裝）。

ISBN 978-986-01-5250-0（第84冊：精裝）。

ISBN 978-986-01-5251-7（第85冊：精裝）。

1.歷史檔案 2.臺灣史

733.72

97016727

明清臺灣 檔案彙編

編輯凡例

一、第肆輯收錄自道光二十九年（1849）起，清朝政府論及臺灣本島及鄰近海域的行政公文史料，但書信、議論以及具社會規範作用之公文，原則上不在此收錄之列。

二、資料來源以已刊文獻為主，蒐集範圍及於各種明清檔案彙編、方志、碑刻以及文集等。其中，滿文漢譯檔案雖已完成編校，但因種種因素考量暫未列入出版，待來日增補。

三、檔案文件之編排按時間順序，由前而後依序排比。每件都盡量註記確切年月日，以便徵引查核。若年月日無法確認者，則以有限的線索將文件編排於同朝、同年、同月之後。

四、為符合現代閱讀習慣，均加上新式標點符號。但因古代公文特有的格式（如套語、看語等）不便以過多符號加以斷句，且標點之目的係為方便讀者閱讀，而非讓原本沒有標點的檔案，完全符合新式的標點符號。因此，標點僅以「、」、「、」、「、」、「、」、「、」五個符號斷句，較接近句讀的概念。

五、為了方便閱讀，有時在文件適當處加上必要的註記，並以（）〔〕〈〉等符號表示。這些符號的使用原則如下：

文件中的批文以（）註記，並以不同字體表示，以與本文區分。

文件中原來沒有的字，若由編輯者註記修正皆加〔〕，以示區別。

文件本身殘脫缺字以□表示。大段缺文於缺文位置標明〈首缺〉〈中缺〉〈尾缺〉。

文件中已經出版者加編註之處，以「」表示，以示區別。

六、俗體字、變體字、簡體字、異體字，改為現今通用的正體字，但專有名詞如人名、地名不改；此外，有些異體字因另兼正字，故不改為正體字。

七、題名原則上摘自文件作者在內容第一段敘述的事由，如為殘件則依據內容自定適當之題名。

八、本輯編校工作由國立臺灣歷史博物館與國立臺灣大學圖書館合作，前後參與之成員包括：陳韻竹、黃一軒、鄭元珏、鐘欽漢、王亞灣、邱秋禎、林欣宜、卓雯琴、蔡天怡、施佩玟、陳韻如、吳欣芳、陳冠妃、朱冬芝、李蘇書、李奇璋、簡志維、江筱婷、張繼瑩、林孟欣、王靜慧、曾韋禎、廖偉辰、胡乃文等人。

九、由於文件浩繁，時間倉促，處理不易，雖嚴密從事，仍不免魯魚亥豕，尚祈方家指正。

明清臺灣 檔案彙編



3 編輯凡例

【清光緒】

38 為奏明西班牙將派兵船來臺請調兵豫防事（附片）

福建巡撫丁日昌（光緒三年一月二十二日）

40 為統籌臺灣全局擬請開辦輪路礦務以裕軍實而固邊防謹將利害縷晰密陳事

福建巡撫丁日昌（光緒三年一月二十二日）

48 為奏明改設臺北府事（附片）

福州將軍文煜（等）（光緒三年一月二十二日）

50 為查勘北路後順由淡水彰化一帶起漢回郡謹將布置大略情形恭摺馳陳事

福建巡撫丁日昌（光緒三年一月二十二日）

51 為奏陳在臺中乏人襄助可否恩准將翰林院庶吉士鍾德祥留臺事（附片）

福建巡撫丁日昌（光緒三年一月二十二日）

52 為奏請開復閩省原參延案私押之弊官員事（附片）

福州將軍文煜（等）（光緒三年一月二十二日）

54 為陳明遺漏原委並請准將守備孫思敬暫行革職留臺教練洋槍操法事（附片）

福建巡撫丁日昌（光緒三年一月二十二日）

55 為奏因臺防務緊要請借輪船火砲事（附片）

福建巡撫丁日昌（光緒三年一月二十二日）

57 為陳明不諳輪路工程實情事（附片）

福建巡撫丁日昌（光緒三年一月二十二日）

58 為若長江有警懇請調回防臺灣之登瀛洲輪船等事（附片）

兩江總督沈葆楨（光緒三年一月二十四日）

59 為奏各屬動缺倉穀照案從緩買補事

福州將軍文煜（光緒三年一月二十七日）

60 為查明學政考試聲名循例密陳仰祈聖鑒事

福建巡撫丁日昌（光緒三年一月二十八日）

61 為承准總署函查各案開具簡明事由節略事

福州將軍文煜（光緒三年一月二十九日）

63 為敬陳管見稟懇據詞代奏事

同知銜遇缺即選知縣江西舉人廖連城（光緒三年二月二日）

73 為奏遴員請補陸路遊擊員缺事

福州將軍文煜（光緒三年二月十四日）

75 為奏外海水師遊擊員缺緊要遴員請補以重職守事

福州將軍文煜（光緒三年二月十四日）

76 為奏前借洋款未成原立用印議單未繳還請飭照會英國公使交還或知照郭嵩燾商令繳銷事

福州將軍文煜（光緒三年二月十四日）

79 為奏請留武職員弁以資遣用事

福州將軍文煜（光緒三年二月十七日）

80 請留閩浙補用之武職員弁簡明履歷原保考語清單（附件）

福州將軍文煜（光緒三年二月十七日）

82 為特參延不獲犯之同知請旨革職以重捕務而符條約事

福州將軍文煜（等）（光緒三年二月十七日）

83 為奏閩省內地續添水陸練營以期純熟而資分布事

福州將軍文煜（光緒三年二月十七日）

85 為奏請將延建邵道延平府改復舊章歸部銓選事（附片）

福州將軍文煜（光緒三年二月二十日）

87 為覆陳貴州省設立軍民待質公所章程並省察閩省情形事（附片）

福州將軍文煜（光緒三年二月二十日）

88 為總兵調署要缺仰懇天恩免其前赴臺灣以重職守恭摺密陳仰祈聖鑒事

兩廣總督劉坤一（等）（光緒三年二月二十一日）

90 為奏籌備閩省防務請調江南兵勇等事（附片）

閩浙總督何璟（光緒三年二月二十三日）

91 為遵旨將籌議臺灣事宜議奏併案會陳恭摺仰祈聖鑒事

恭親王奕訢（等）（光緒三年二月二十四日）

101 為遵旨將籌議臺灣事宜議奏併案會陳恭摺仰祈聖鑒事

恭親王奕訢（等）（光緒三年二月二十四日）

112 為遵旨將籌議臺灣事宜議奏併案會陳恭摺仰祈聖鑒事

恭親王奕訢（等）（光緒三年二月二十四日）

122 為遵旨議奏前借洋款未成原立用印議單迄未繳還等事

恭親王奕訢（等）（光緒三年二月二十四日）

124 為巡查臺灣南路鳳山恆春等處並察勘旗後砲臺謹將沿途所歷情形恭摺陳

明仰祈聖鑒事

福建巡撫丁日昌（光緒三年二月二十七日）

- 127 為奏請優敘臺灣開路撫積勞病故文武員弁事（附片）
福建巡撫丁日昌（等）（光緒三年二月二十七日）
- 128 為奏明臺灣懲辦蠹役并將知縣撤任緣由事（附片）
福建巡撫丁日昌（光緒三年二月二十七日）
- 129 為奏地方文武員弁玩視捕務縱賊殃民分別革職摘頂正法以示懲儆事
福建巡撫丁日昌（光緒三年二月二十七日）
- 131 為奏明臺北教民倚勢逞兇變通嚴辦緣由事（附片）
福建巡撫丁日昌（光緒三年二月二十七日）
- 133 為奏明臺北教民倚勢逞兇變通嚴辦緣由事（附片）
福建巡撫丁日昌（光緒三年二月二十七日）
- 134 為請奏優敘臺灣開路撫積勞病故文武員弁等事（附片）
福建巡撫丁日昌（等）（光緒三年二月二十七日）
- 136 為奏明整頓臺灣鹽務積弊期裕餉需緣由事（附片）
福建巡撫丁日昌（光緒三年二月二十七日）
- 137 為奏明所有日斯巴尼亞國大略欲調兵來臺先事預防情形事（附片）
福建巡撫丁日昌（光緒三年二月二十七日）
- 139 為奏明臺灣懲辦蠹役并將知縣撤任緣由事（附片）
福建巡撫丁日昌（光緒三年二月二十七日）

140 為臺屬紳士稟定捐輸鉅款以濟時艱仰籲天恩俟繳清後破格從優獎勵仰祈聖鑒事

福建巡撫丁日昌（光緒三年二月二十七日）

141 為臺屬彰化地方文武員弁玩視捕務縱賊殃民分別革職摘頂正法以示懲儆仰祈聖鑒事

福建巡撫丁日昌（光緒三年二月二十七日）

143 為奏明抵臺後一切布置情形事（附片）

福建巡撫丁日昌（光緒三年二月二十七日）

144 為奏明臺灣哨弁陣亡懲處營官緣由事（附片）

福建巡撫丁日昌（光緒三年二月二十七日）

146 為巡查臺灣南路鳳山恆春等處並察勘旗後炮臺謹將沿途所歷情形恭摺陳明事

福建巡撫丁日昌（光緒三年二月二十七日）

148 為奏明西班牙窺伺臺灣情形事（附片）

福建巡撫丁日昌（光緒三年二月二十八日）

150 為奏明西班牙窺伺臺灣情形事（附片）

福建巡撫丁日昌（光緒三年二月二十八日）

152 為咨呈淡水廳教民李東面等倚勢逞兇變通嚴辦事

福建巡撫丁日昌（光緒三年二月二十八日）

153 臺北淡水廳教民倚勢逞兇變通嚴辦緣由事（附件）

福建巡撫丁日昌（光緒三年二月二十八日）

154 為交出丁日昌奏臺屬紳士稟定捐輸鉅款以濟時艱仰籲天恩俟繳清後破格從優獎勵摺事

軍機處（光緒三年二月二十八日）

155 為交出丁日昌奏林維源捐輸鉅款實在情形摺事

軍機處（光緒三年二月二十八日）

157 為奏銘軍內渡後瘡痍甫起極力整頓方冀漸復舊觀可否另籌勁旅入閩等事

兩江總督沈葆楨（光緒三年三月四日）

159 為奏明援照臺灣成案辦理請減土煤稅銀等事（附片）

兩江總督沈葆楨（光緒三年三月四日）

160 為叩謝天恩恭摺仰祈聖鑒事

福建金門協副將王國才（光緒三年三月八日）

161 為已革副將前署總兵時有濫委營缺等事現已審明議擬完結恭摺具陳仰祈聖鑒事

福州將軍文煜（光緒三年三月九日）

164 為查明雲騎尉世職請准承襲收標恭摺具奏仰祈聖鑒事

福州將軍文煜（光緒三年三月九日）

165 福建省難裔郭捷泰等承襲雲騎尉世職年籍案由清單（附件）

福州將軍文煜（光緒三年三月九日）

167 為奏留唐定奎暫緩赴任另籌勁旅入閩仰祈聖鑒事

兩江總督沈葆楨（光緒三年三月十一日）

169 致沈幼丹制軍

直隸總督李鴻章（光緒三年三月十三日）

170 為總兵調署要缺仰懇天恩免其前赴臺灣以重職守恭摺密陳仰祈聖鑒事

兩廣總督劉坤一（等）（光緒三年三月十五日）

172 為遵旨議奏江西舉人廖連城呈遞管見四條據呈代奏情形事

恭親王奕訢（等）（光緒三年三月十七日）

173 為奏覆湖北開煤事宜援照臺灣減稅成案情形事（附片）

恭親王奕訢（等）（光緒三年三月十七日）

175 為奏前赴澎湖校閱各船操演鎗砲事（附片）

福建船政大臣吳贊誠（光緒三年三月十九日）

176 復吳春帆京卿

直隸總督李鴻章（光緒三年三月二十日）

178 復丁雨生中丞

直隸總督李鴻章（光緒三年三月二十一日）

179 復何筱宋制軍

直隸總督李鴻章（光緒三年三月二十一日）

180 為奏明遵旨剿撫臺灣生番緣由事（附片）

福建巡撫丁日昌（光緒三年三月二十五日）

181 為臺灣府屬歲試事竣恭摺陳明仰祈聖鑒事

福建巡撫丁日昌（光緒三年三月二十五日）

182 為奏請核實臺灣府屬征額事（附片）

福建巡撫丁日昌（光緒三年三月二十五日）

184 為奏因臺灣內山番民饑困請動款施賑事（附片）

福建巡撫丁日昌（光緒三年三月二十五日）

185 為奏開通後山新路擬將委員請獎事（附片）

福建巡撫丁日昌（光緒三年三月二十五日）

186 為奏請添設熟番學額飭部立案事（附片）

福建巡撫丁日昌（光緒三年三月二十五日）

187 為奏鼓舞熟番防微杜漸起見請變通將一名番童歸入府學等事（附片）

福建巡撫丁日昌（光緒三年三月二十五日）

- 189 為奏明病重籲乞賞假緣由事（附片）
福建巡撫丁日昌（光緒三年三月二十五日）
- 190 為奏明遵旨剿撫臺灣生番緣由事（附片）
福建巡撫丁日昌（光緒三年三月二十五日）
- 192 為奏請開通後山新路平坦可行擬將委員請獎緣由事（附片）
福建巡撫丁日昌（光緒三年三月二十五日）
- 193 為奏因光緒元年十二月分餉銀交代不清請旨革職懲處艋舺員弁等事（附片）
福建巡撫丁日昌（光緒三年三月二十五日）
- 194 為奏請清查報銷臺灣府屬各案叛產等事（附片）
福建巡撫丁日昌（光緒三年三月二十五日）
- 196 為奏聞臺灣籌款賑番情形事（附片）
福建巡撫丁日昌（光緒三年三月二十五日）
- 197 為奏明整頓臺澎水陸營伍起見等事（附片）
福建巡撫丁日昌（光緒三年三月二十五日）
- 199 為奏臺灣府歲試事竣並酌進番童歸入府學緣由事
福建巡撫丁日昌（光緒三年三月二十五日）

- 201 為奏臺灣慎固邊防撫番起見中路應行建城設官緣由事（附片）
福建巡撫丁日昌（光緒三年三月二十五日）
- 202 為臺灣後山防務緊要擬請大員移紮以靈呼應而求實濟仰祈聖鑒事
福建巡撫丁日昌（光緒三年三月二十五日）
- 205 為臺灣府屬各項雜餉征收苦累情形籲懇天恩分別豁免以紓民困恭摺仰祈聖鑒事
福建巡撫丁日昌（光緒三年三月二十六日）
- 207 為臺灣府屬各項雜餉徵收苦累情形籲懇天恩分別豁免以紓民困恭摺仰祈聖鑒事
福建巡撫丁日昌（光緒三年三月二十六日）
- 209 為札飭撫番善後章程事
福建分巡臺澎兵備道夏獻綸（光緒三年三月二十九日）
- 210 撫番善後章程二十一條（附件）
福建巡撫丁日昌（光緒三年三月二十九日）
- 213 為札飭遵照辦理撫番開山善後章程事
福建分巡臺澎兵備道夏獻綸（光緒三年三月二十九日）